



INQUIRY OF MINISTRY

PREPARE IN ENGLISH AND FRENCH MARKING "ORIGINAL TEXT" OR "TRANSLATION"

QUESTION NO S-21	BY Honourable Senator Prosper	DATE November 19, 2025
---------------------	----------------------------------	---------------------------

Reply by the Minister of Crown-Indigenous Relations

Signed by Jaime Battiste

PRINT NAME OF SIGNATORY

SIGNATURE
MINISTER OR PARLIAMENTARY SECRETARY

QUESTION

November 19, 2025—With respect to the Departmental Reference Level Units (DRLUs) that form the financial authorities of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada, for each of the fiscal years 2023-24, 2024-25, and 2025-26: 1.What are the titles, codes, and descriptions of each Departmental Reference Level Unit; 2.For each DRLU, what are the corresponding A-base and B-base funding allocations, expressed in dollars; 3.Under which Vote or Statutory Authority is each DRLU funded; and 4.For each DRLU, indicate the program or sub-program under the Departmental Results Framework (or former Program Alignment Architecture) to which it corresponds.

REPLY

ORIGINAL TEXT

Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

The response is attached.

S-21

With respect to the Departmental Reference Level Units (DRLUs) that form the financial authorities of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada, for each of the fiscal years 2023-24, 2024-25, and 2025-26: 1.What are the titles, codes, and descriptions of each Departmental Reference Level Unit; 2.For each DRLU, what are the corresponding A-base and B-base funding allocations, expressed in dollars; 3.Under which Vote or Statutory Authority is each DRLU funded; and 4.For each DRLU, indicate the program or sub-program under the Departmental Results Framework (or former Program Alignment Architecture) to which it corresponds.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Consultation and Accommodation	BWM05	The Consultation and Accommodation Program provides support to federal departments and agencies as they work to fulfill the Crown’s legal duty to consult, and where appropriate accommodate, Indigenous Peoples whose asserted or established Aboriginal or treaty rights may be impacted by a federal activity. Responsibilities are: leading the whole-of-government approach to consultation and accommodation; providing guidance, tools and training to support federal officials in this area; amplifying Indigenous voices and facilitating the sharing of Indigenous information; leading policy work on emerging issues associated with consultation and accommodation; leading Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs’s participation in the review of major projects conducted under the Impact Assessment Act, the Canadian Energy Regulator Act, and the Nuclear Safety and Control Act; and, building consultation capacity among Indigenous groups by co-developing and providing funding for consultation tools. This Program supports the Departmental Result of “Indigenous Peoples determine their political, economic, social, and cultural development”.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
First Nation Jurisdiction over Land and Fiscal Management	BWM10	The First Nation Jurisdiction over Land and Fiscal Management Program contributes to the development of strong First Nations governance and capacity and provides them with options to exercise jurisdiction, control and management over their own affairs and resources and pursue economic development activities. With the support of Indigenous institutional partners (Lands Advisory Board, First Nation Land Management Resource Centre), the department continues to remove barriers for First Nations that decide to opt-out of sections of the Indian Act relating to land management and participate in alternative legislative regimes to exercise their own jurisdiction and lawmaking authority. The department and Indigenous institutions are working together with First Nations to develop the tools they need to drive local economic development, empower their communities, and promote prosperity. The department, in collaboration with First Nations-led institutions (First Nations Tax Commission, First Nations Financial Management Board, First Nations Finance Authority, and First Nations Infrastructure Institute) is providing legislative and institutional frameworks for First Nation’s jurisdiction over local taxation, financial management, and infrastructure, as well as provides First Nations with access to long-term and affordable financing.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Indian Residential Schools Settlement Agreement	BWM13	This program contributes to Crown-Indigenous Relations Core Responsibility through the implementation of the Indian Residential School Settlement Agreement and management of Canada’s Indian Residential School Historic Document Collection, as well as documents and information related to the implementation and administration of the Indian Residential School Settlement Agreement, compliance with court orders and response to litigation stemming from the Indian Residential School Settlement Agreement. This program includes administration and closure of program components of Indian Residential School Settlement Agreement, including the Independent Assessment and Common Experience Payment processes, implementation of directions from the courts and management and further sharing of documents and information related to Indian Residential Schools. Ultimately, this program aims to advance the departmental goal of recognizing and resolving past injustices.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Indigenous Engagement and Capacity Support	BWM15	This Program groups departmental activities that support the capacity of Indigenous organizations to operate in a sustainable manner, their ability to effectively identify and represent the needs and priorities of their respective memberships, and to engage with the federal government to advance policy and program positions that address their priorities. These organizations may represent First Nations (Status, Non-Status, On-Reserve and Off-Reserve), Métis, or Inuit communities, as well as Indigenous women, 2SLGBTQQIA+ people, youth and other traditionally under-represented Indigenous people. Program objectives are advanced through funding support to Indigenous organizations as well as through the implementation of various Crown-Indigenous relationship agreements. These activities aim to facilitate Indigenous organizational capacity and engagement, to ensure Indigenous voices and priorities are reflected in program and policy direction. This Program addresses the government priority of advancing Indigenous self-determination and contributes to the Departmental Result “Indigenous Peoples determine their political, economic, social and cultural development” .

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Indigenous-led Services	BWM16	This Program groups departmental activities supporting Indigenous organizations in delivering services to Indigenous individuals and communities in support of Canada’s response to the Truth and Reconciliation Commission Calls to Action, the United Declaration on the Rights of Indigenous Peoples, and the Missing and Murdered Indigenous Women and Girls Calls to Justice. Proposal-based or distinctions-based funding is allocated to Indigenous organizations to deliver a range of services such as housing infrastructure and programming, youth leadership development, cultural programming, and wellness and healing services to Missing and Murdered Indigenous Women and Girls and 2SLGBTQQIA+ survivors and their families. This funding aims to enhance Métis, Inuit and First Nation peoples’ access to culturally-competent and Indigenous-led services, with the ultimate departmental goals of recognizing and resolving past injustices and supporting Indigenous Peoples’ strengthened socio-economic conditions and well-being.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Management and Implementation of Agreements and Treaties	BWM04	The Management and Implementation of Agreements and Treaties Program supports the department’s Core Responsibility: Crown-Indigenous Relations, through the implementation of modern treaties, self-government agreements and other constructive arrangements. It aims to create, foster, and maintain ongoing relationships to support the fulfilment of Canada’s legal obligations and objectives pursuant to modern treaties, self-government agreements and other constructive arrangements including the rights and interests of Indigenous Peoples. This Program supports Indigenous governments, organizations, and communities in articulating their interests, participating in economic activities, and managing and developing land and resources, where applicable. The Program demonstrates the importance of agreements and related partnerships between the Crown and Indigenous Peoples by honouring Canada’s obligations as set out in modern treaties and self-government agreements, and by improving collaboration between Canada and Indigenous Peoples, particularly between Canada and modern treaties and self-government agreement holders. Creating, building, and maintaining relationships that honour modern treaties and self-government agreements contribute to strengthened, healthy, self-reliant, and sustainable Indigenous communities while promoting the delivery of programs and services vital to the health and advancement of Indigenous Peoples on the path to self-determination.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Negotiation of Treaties, Self-Government Agreements and Other Constructive Arrangements	BWM02	This Program supports Canada’s commitment to the negotiation of treaties, self-government agreements and other constructive arrangements that recognize and implement Indigenous rights, enable greater self-determination and improve the political, cultural and socio-economic conditions within communities. The Program advances the recognition of Indigenous rights, including those recognized and affirmed under section 35 of the Constitution Act (1982) and described in the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples. Through rights-based negotiations with Indigenous groups across Canada, shared priorities are advanced through co-developed mandates for future agreements. The parties work to build a shared understanding of how jurisdiction across levels of government will be coordinated in particular contexts, which in turn support healthier, more sustainable communities. Over time, it is expected that the socio-economic gaps that these communities disproportionately experience will close. The Program continues to advance a renewed fiscal relationship with Indigenous governments – some activities supporting this work include: providing funding to Indigenous groups for self-determination activities, negotiating fiscal financing agreements, developing fiscal policy and financial mandates to support the negotiation of reconciliation agreements, and continuing work through the Collaborative Fiscal Policy Development Process with Self-Governing Indigenous Governments.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Other Claims	BWM09	This Program groups activities primarily related to the strategic management of Indigenous childhood claims litigation. Childhood claims are historic claims against the Crown that stem from harms committed against Indigenous people in various educational and care settings. In some instances, this Program may also include claims against the Crown that cannot be designated to any other existing departmental Program. Key activities captured under this Program include negotiations, implementation of settlement agreements, and engagement with survivors and other Indigenous stakeholders. The Program’s objective is to address historic harms committed against Indigenous people outside of the courts, and it contributes to the Departmental Result “Past injustices are recognized and resolved” .

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Residential Schools Legacy	BWM14	This Program contributes to Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs’s Crown-Indigenous Relations Core Responsibility through the implementation of the Truth and Reconciliation Commission’s Calls to Actions 72-76. Program funding supports Indigenous community-led initiatives to locate, document, commemorate, and memorialize unmarked burial sites associated with the 140 residential schools included in the Indian Residential Schools Settlement Agreement and 5 residential schools included in the Newfoundland and Labrador Residential Schools Settlement Agreement, as well as to honour families' wishes to bring children's remains home. This Program also supports the activities of the National Centre for Truth and Reconciliation, which is the primary centralized, non-government repository for historical records pertaining to Indian residential schools. Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs provides funding support to the National Centre for Truth and Reconciliation to develop and maintain the National Residential School Student Death Register, and a National Residential School Cemetery Register. The Program contributes to the Departmental Result “Past injustices are recognized and resolved”, and supports multi-generational and community healing for all Indigenous peoples harmed by residential school policies.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Specific Claims	BWM03	Specific claims are past grievances made by a First Nation against the federal government which relate to the administration of land and other First Nation assets and to the fulfilment of historic treaties. Examples include the failure to provide enough reserve land, the improper management of First Nation funds, and the unlawful surrender of reserve lands. Key activities include the assessment of the historical and legal facts of a claim, the negotiation of settlement agreements, supporting the presentation of Canada's interests before the Specific Claims Tribunal, and payment of monetary compensation to First Nations pursuant to the terms of a settlement agreement or an award of the Tribunal. Resolving specific claims fairly and expeditiously supports the recognition and respect of First Nations' rights, discharges outstanding legal obligations of the Crown, and provides certainty for all Canadians.
Canadian High Arctic Research Station	BWR09	The Canadian High Arctic Research Station Act, which came into force on June 1, 2015, established Polar Knowledge Canada, a new federal research organization that combines the mandate and functions of the Canadian Polar Commission and the Canadian High Arctic Research Station program. The new organization is responsible for advancing Canada's knowledge of the Arctic and strengthening Canadian leadership in polar science and technology. The research facility in Cambridge Bay, Nunavut is attracting Canadian and international scientists to work on science and technology issues in Canada's North through a technology development centre, traditional knowledge centre and advanced laboratories. The station was built by Canadians to serve the world, and engage Northerners in cutting-edge science and technology. The management of the station's construction will remain with the department until it is complete.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Climate Change Adaptation and Clean Energy	BWR04	This Program contributes to increasing resilience of northern and Indigenous communities by supporting self-determined climate action. The Program takes a collaborative and capacity building approach, working with provincial and territorial governments, communities, and Indigenous organizations to first identify priorities and then provide direct funding support to: monitor, collect and develop climate data, conduct assessments and plans to identify and address the impacts of climate change, and to plan and construct renewable energy and energy efficiency projects. This work helps communities, governments, and Indigenous organizations with decision-making and the implementation of climate adaptation and mitigation actions, while ensuring that these measures are self-determined and community driven. The reduction of the reliance on diesel and the implementation of adaptation measures will lead to increased resilience and supports the ultimate outcome that Indigenous and northern communities are resilient to changing environmental conditions. This Program supports the Core Responsibility of Northern Affairs.
Northern and Arctic Environmental Sustainability	BWR07	Northern and Arctic Environmental Sustainability contributes to a healthy and sustainable environment for the benefit of Indigenous Peoples, Northerners and Canadians by sustainable management, monitoring and assessment of land and resources throughout the North. The Program ensures that decision making is fully informed by providing science and policy reports and advice informed by scientific and Indigenous knowledge and meaningful engagement, and by co-developing strategic plans to address environmental concerns and impacts. The Program ensures efficient and effective monitoring systems in the North by coordinating, generating and managing scientific and environmental data and by publishing results, reports and data.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Northern and Arctic Governance and Partnerships	BWR11	This Program strengthens northern communities and people by: devolving responsibilities for lands and natural resources to territorial governments; fostering effective intergovernmental relations with territorial and Inuit governments; collaborating with Inuit organizations and providing support to Territorial Commissioners; providing grants for hospital and physician services in Nunavut and the Northwest Territories; and, advancing Canadian and northern interests through circumpolar forums such as the international Arctic Council. Canadians and Northerners will benefit from territorial governments ultimately having more control over their own affairs.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Northern Contaminated Sites	BWR08	The Northern Contaminated Sites Program contributes to community and regional development in the north, and the sustainable management of northern lands, waters and natural resources.
		The Program is responsible for the management of over 100 contaminated sites and addresses risks to the environment and human health/safety in the three territories and to reduce federal environmental liabilities, while continuing to promote new socio-economic opportunities for Indigenous Peoples and northerners.
		The Program demonstrates the department's commitment to self-determination and economic reconciliation through Indigenous partners' participation in project governance and the promotion and creation of socio-economic benefits. Indigenous and northern communities benefit from the Program's engagement activities that facilitate improved accessibility to employment, training, and business opportunities created by the Program's projects. Decisions on how to advance the projects incorporate feedback from engagement activities with Indigenous communities to ensure that community needs are met. This helps develop and maintain long-term partnerships with Indigenous and northern communities through governance and partnering opportunities, as well as capacity-building activities.
		Starting in April 2020, the Program received funding from two sources: the Northern Abandoned Mine Reclamation Program and the Federal Contaminated Sites Action Plan.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Northern Regulatory and Legislative Frameworks	BWR06	This Program focuses on the management, sustainable development and regulatory oversight of the land, water, natural resources, and environment of the North, delivering on the department's role as the Government of Canada's natural resource manager in Nunavut and the northern offshore and its post-devolution responsibilities in the Northwest Territories and Yukon. This Program advances the sustainable management of northern lands and resources, through: managing oil and gas resources development; supporting the sustainable management of active mineral exploration and development in the remaining department-managed land and water areas in the North; and supporting an efficient and effective legislative and regulatory environment that respects and reflects settled land claim and self-government agreements and that ensures the sustainable use and development of natural resources in partnership with Northerners.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Northern Strategic and Science Policy	BWR05	The overarching objectives of Northern Strategic and Science Policy are to ensure that Canadians benefit from well-informed northern policy and that Canada is a leader in integrated policy development. The Program supports the development of federal scientific and strategic policy for the North and seeks to inform strong policy analysis, based on inclusive engagement, best available research and Indigenous knowledge. The focus of this Program is on: Supporting Arctic and northern organizations, individuals, communities and governments in pursuit of a strong, inclusive, vibrant, prosperous and self-sufficient North, the vision of Canada’s Arctic and Northern Policy Framework (Framework). This includes federal coordination, science leadership, and effective delivery of federal programming, as well as Indigenous and territorial relations. These objectives have been advanced by leading the co-development, and in its current phase, co-implementation of the Framework. The Program’s role in advancing the Framework is: coordinating whole-of-government approaches to Arctic and northern issues; coordinating engagement with Indigenous, territorial and provincial partners; and implementing strategic initiatives (time-limited specific projects) that advance the priorities of the Government of Canada and partners. These activities support departmental legislation to coordinate the government’s activities in the North.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Titles	Codes	Descriptions
Nutrition North	BWR10	Nutrition North Canada contributes to food security and food sovereignty in eligible isolated northern communities by strengthening local food systems (market, country and locally produced food). Eligible communities are located in Alberta, Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Quebec, Newfoundland and Labrador, Yukon, the Northwest Territories and Nunavut. The Nutrition North Canada retail subsidy helps make nutritious food and other essential items more accessible and more affordable through the purchases of eligible items from northern retailers, southern suppliers, and country food processors or distributors. The Harvesters Support Grant increases access to country foods by providing funding to support traditional hunting, harvesting and food sharing activities. The Community Food Program Fund builds on the Harvesters Support Grant to support the entirety of traditional food systems, including subsistence food production, and food sharing networks. The Program is part of a horizontal initiative, with Indigenous Services Canada, and the Public Health Agency of Canada, complementing the Nutrition North Canada retail subsidy by providing funding to support culturally appropriate retail and community-based nutrition education initiatives that aim to increase knowledge of healthy eating and to develop skills for the selection and preparation of healthy store-bought and traditional/country foods.

S-21

With respect to the Departmental Reference Level Units (DRLUs) that form the financial authorities of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada, for each of the fiscal years 2023-24, 2024-25, and 2025-26: 1.What are the titles, codes, and descriptions of each Departmental Reference Level Unit; 2.For each DRLU, what are the corresponding A-base and B-base funding allocations, expressed in dollars; 3.Under which Vote or Statutory Authority is each DRLU funded; and 4.For each DRLU, indicate the program or sub-program under the Departmental Results Framework (or former Program Alignment Architecture) to which it corresponds.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

2023-24 authorities available for use					
Core Responsibility	Program Inventory	A-Base	B-Base	Statutory	Total
Crown-Indigenous Relations	Consultation and Accommodation	\$6,397,439	\$4,542,965	\$782,193	\$11,722,597
	Fiscal Management	\$31,474,993	\$31,299,862	\$825,641	\$63,600,496
	Agreement	\$589,877	\$20,701,056	\$0	\$21,290,933
	Support	\$135,275,230	\$117,697,978	\$1,813,951	\$254,787,159
	Indigenous-Led Services	\$0	\$130,772,577	\$19,401	\$130,791,978
	Agreements and Treaties	\$1,347,397,630	\$983,791,851	\$8,010,315	\$2,339,199,796
	Government Agreements and Other	\$129,422,514	\$79,312,851	\$6,385,707	\$215,121,072
	Other Claims	\$0	\$10,631,423,333	\$200,795	\$10,631,624,128
	Residential Schools Legacy	\$0	\$107,840,925	\$918,855	\$108,759,780
	Specific Claims	\$66,788,719	\$11,391,529,226	\$1,882,973	\$11,460,200,918
Crown-Indigenous Relations Total		\$1,717,346,402	\$23,498,912,624	\$20,839,831	\$25,237,098,857

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

2023-24 authorities available for use					
Northern Affairs	Canadian High Arctic Research Station	\$10,674	\$10,794	\$29,477	\$50,945
	Climate Change Adaptation and Clean Energy	\$18,235,700	\$67,044,504	\$610,694	\$85,890,898
	Northern and Arctic Environmental Sustainability	\$9,796,568	\$15,341,067	\$377,416	\$25,515,051
	Northern and Arctic Governance and Partnerships	\$88,627,960	\$98,130,087	\$906,578	\$187,664,625
	Northern Contaminated Sites	\$12,322,260	\$536,745,376	\$2,134,825	\$551,202,461
	Northern Regulatory and Legislative Frameworks	\$16,386,371	\$523,975	\$2,492,334	\$19,402,680
	Northern Strategic and Science Policy	\$798,337	\$8,164,459	\$321,457	\$9,284,253
	Nutrition North	\$129,182,463	\$61,342,445	\$230,562	\$190,755,470
	Northern Affairs Total	\$275,360,333	\$787,302,707	\$7,103,343	\$1,069,766,383
	Internal Services Total	\$162,851,779	\$24,893,710	\$12,891,958	\$200,637,447
2024-25 Total authorities available for use					
Crown-Indigenous Relations	Consultation and Accommodation	\$6,169,079	\$886,103	\$841,124	\$7,896,306
	First Nation Jurisdiction over Land and Fiscal Management	\$31,444,993	\$30,703,986	\$816,373	\$62,965,352
	Indian Residential Schools Settlement Agreement	\$589,877	\$22,139,353	\$0	\$22,729,230
	Indigenous Engagement and Capacity Support	\$135,610,021	\$155,031,873	\$3,028,366	\$293,670,260
	Indigenous-Led Services	\$0	\$163,818,452	\$90,393	\$163,908,845
	Management and Implementation of Agreements and Treaties	\$1,463,341,390	\$713,844,850	\$7,464,744	\$2,184,650,984
	Negotiation of Treaties, Self-Government Agreements and Other Constructive Arrangements	\$129,168,604	\$73,595,990	\$5,818,397	\$208,582,991
	Other Claims	\$0	\$2,818,084,261	\$17,395,979	\$2,835,480,240
	Residential Schools Legacy	\$0	\$85,584,119	\$786,705	\$86,370,824
	Specific Claims	\$3,637,246,167	\$6,990,114,669	\$2,141,067	\$10,629,501,903
	Crown-Indigenous Relations Total	\$5,403,570,131	\$11,053,803,656	\$38,383,148	\$16,495,756,935

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

2023-24 authorities available for use					
Northern Affairs	Canadian High Arctic Research Station	\$0	\$0	\$0	\$0
	Climate Change Adaptation and Clean Energy	\$18,177,708	\$48,674,734	\$664,369	\$67,516,811
	Northern and Arctic Environmental Sustainability	\$9,680,567	\$16,460,588	\$415,114	\$26,556,269
	Northern and Arctic Governance and Partnerships	\$115,877,777	\$23,242,542	\$1,264,995	\$140,385,314
	Northern Contaminated Sites	\$12,247,260	\$800,448,049	\$2,144,344	\$814,839,653
	Northern Regulatory and Legislative Frameworks	\$16,709,011	\$1,334,598	\$1,774,709	\$19,818,318
	Northern Strategic and Science Policy	\$798,337	\$8,144,317	\$330,866	\$9,273,520
	Nutrition North	\$134,819,425	\$54,690,840	\$237,644	\$189,747,909
	Northern Affairs Total	\$308,310,085	\$952,995,668	\$6,832,041	\$1,268,137,794
	Internal Services Total	\$146,050,087	\$26,185,900	\$8,366,995	\$180,602,982
2025-26 Proposed authorities to date*					
Crown-Indigenous Relations	Consultation and Accommodation	\$6,780,030	\$1,683,816	\$777,837	\$9,241,683
	First Nation Jurisdiction over Land and Fiscal Management	\$33,446,532	\$23,571,501	\$899,036	\$57,917,069
	Indian Residential Schools Settlement Agreement	\$0	\$0	\$0	\$0
	Indigenous Engagement and Capacity Support	\$132,580,348	\$75,471,433	\$1,658,713	\$209,710,494
	Indigenous-Led Services	\$60,439	\$345,206,239	\$44,274	\$345,310,952
	Management and Implementation of Agreements and Treaties	\$1,552,900,356	\$756,542,311	\$6,241,469	\$2,315,684,136
	Negotiation of Treaties, Self-Government Agreements and Other Constructive Arrangements	\$131,016,280	\$72,776,471	\$6,091,206	\$209,883,957
	Other Claims	\$4,691,094	\$4,118,186,884	\$593,180	\$4,123,471,158
	Residential Schools Legacy	\$589,877	\$84,583,808	\$1,038,989	\$86,212,674
	Specific Claims	\$740,146,551	\$4,873,128,843	\$1,803,165	\$5,615,078,559
	Crown-Indigenous Relations Total	\$2,602,211,507	\$10,351,151,306	\$19,147,869	\$12,972,510,682

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

2023-24 authorities available for use					
Northern Affairs	Canadian High Arctic Research Station	\$0	\$0	\$0	\$0
	Climate Change Adaptation and Clean Energy	\$18,177,708	\$57,997,255	\$739,638	\$76,914,601
	Northern and Arctic Environmental Sustainability	\$9,525,096	\$16,485,625	\$465,676	\$26,476,397
	Northern and Arctic Governance and Partnerships	\$121,237,970	\$25,894,292	\$1,884,129	\$149,016,391
	Northern Contaminated Sites	\$12,291,537	\$805,439,290	\$407,316	\$818,138,143
	Northern Regulatory and Legislative Frameworks	\$16,990,958	\$1,335,948	\$3,566,924	\$21,893,830
	Northern Strategic and Science Policy	\$1,355,437	\$7,106,479	\$207,382	\$8,669,298
	Nutrition North	\$140,474,914	\$67,585,563	\$247,068	\$208,307,545
	Northern Affairs Total	\$320,053,619	\$981,844,452	\$7,518,133	\$1,309,416,204
	Internal Services Total	\$126,782,382	\$24,173,835	\$10,456,993	\$161,413,210
	Grand total	\$11,062,536,325	\$47,701,263,858	\$131,540,311	\$58,895,340,494

*Note : Proposed authorities for 2025-26 include \$1,385 million of funding in the 2025-26 Supplementary Estimates B which was tabled to the Parliament on November 7, 2025, but is not approved yet.

S-21

With respect to the Departmental Reference Level Units (DRLUs) that form the financial authorities of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada, for each of the fiscal years 2023-24, 2024-25, and 2025-26: 1.What are the titles, codes, and descriptions of each Departmental Reference Level Unit; 2.For each DRLU, what are the corresponding A-base and B-base funding allocations, expressed in dollars; 3.Under which Vote or Statutory Authority is each DRLU funded; and 4.For each DRLU, indicate the program or sub-program under the Departmental Results Framework (or former Program Alignment Architecture) to which it corresponds.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

2023-24 Total authorities available for use						
Core Responsibility	Program Inventory	Vote 1 - Operating	Vote 5 - Capital	Vote 10 - Grants and Contributions	Statutory	Total
Crown-Indigenous Relations	Consultation and Accommodation	\$6,533,904	\$0	\$4,406,500	\$782,193	\$11,722,597
	First Nation Jurisdiction over Land and Fiscal Management	\$6,226,627	\$0	\$56,548,228	\$825,641	\$63,600,496
	Indian Residential Schools Settlement Agreement	\$21,290,933	\$0	\$0	\$0	\$21,290,933
	Indigenous Engagement and Capacity Support	\$12,437,623	\$0	\$240,535,585	\$1,813,951	\$254,787,159
	Indigenous-Led Services	\$894,953	\$0	\$129,877,624	\$19,401	\$130,791,978
	Management and Implementation of Agreements and Treaties	\$15,242,033	\$0	\$2,315,947,448	\$8,010,315	\$2,339,199,796
	Negotiation of Treaties, Self-Government Agreements and Other Constructive Arrangements	\$53,042,871	\$0	\$155,692,494	\$6,385,707	\$215,121,072
	Other Claims	\$10,631,423,333	\$0	\$0	\$200,795	\$10,631,624,128
	Residential Schools Legacy	\$5,944,036	\$0	\$101,896,889	\$918,855	\$108,759,780
	Specific Claims	\$27,731,052	\$0	\$11,430,586,893	\$1,882,973	\$11,460,200,918
Crown-Indigenous Relations Total		\$10,780,767,365	\$0	\$14,435,491,661	\$20,839,831	\$25,237,098,857

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

2023-24 Total authorities available for use						
Core Responsibility	Program Inventory	Vote 1 - Operating	Vote 5 - Capital	Vote 10 - Grants and Contributions	Statutory	Total
2023-24 Total authorities available for use						
Core Responsibility	Program Inventory	Vote 1 - Operating	Vote 5 - Capital	Vote 10 - Grants and Contributions	Statutory	Total
Northern Affairs	Canadian High Arctic Research Station	(\$152,077)	\$173,545	\$0	\$29,477	\$50,945
	Climate Change Adaptation and Clean Energy	\$6,802,454	\$0	\$78,477,750	\$610,694	\$85,890,898
	Northern and Arctic Environmental Sustainability	\$7,629,966	\$0	\$17,507,669	\$377,416	\$25,515,051
	Northern and Arctic Governance and Partnerships	\$15,995,839	\$0	\$170,762,208	\$906,578	\$187,664,625
	Northern Contaminated Sites	\$528,817,514	\$65,000	\$20,185,122	\$2,134,825	\$551,202,461
	Northern Regulatory and Legislative Frameworks	\$16,186,846	\$0	\$723,500	\$2,492,334	\$19,402,680
	Northern Strategic and Science Policy	\$798,337	\$0	\$8,164,459	\$321,457	\$9,284,253
	Nutrition North	\$3,534,112	\$0	\$186,990,796	\$230,562	\$190,755,470
Northern Affairs Total		\$579,612,991	\$238,545	\$482,811,504	\$7,103,343	\$1,069,766,383
Internal Services Total		\$187,586,738	\$158,751	\$0	\$12,891,958	\$200,637,447
2024-25 Total authorities available for use						
Crown-Indigenous Relations	Consultation and Accommodation	\$6,242,182	\$0	\$813,000	\$841,124	\$7,896,306
	First Nation Jurisdiction over Land and Fiscal Management	\$5,583,140	\$0	\$56,565,839	\$816,373	\$62,965,352
	Indian Residential Schools Settlement Agreement	\$22,729,230	\$0	\$0	\$0	\$22,729,230
	Indigenous Engagement and Capacity Support	\$12,871,036	\$0	\$277,770,858	\$3,028,366	\$293,670,260
	Indigenous-Led Services	\$967,004	\$0	\$162,851,448	\$90,393	\$163,908,845
	Management and Implementation of Agreements and Treaties	\$14,779,351	\$0	\$2,162,406,889	\$7,464,744	\$2,184,650,984
	Negotiation of Treaties, Self-Government Agreements and Other Constructive Arrangements	\$49,697,271	\$0	\$153,067,323	\$5,818,397	\$208,582,991
	Other Claims	\$2,818,084,261	\$0	\$0	\$17,395,979	\$2,835,480,240
	Residential Schools Legacy	\$4,895,115	\$0	\$80,689,004	\$786,705	\$86,370,824
	Specific Claims	\$26,208,200	\$0	\$10,601,152,636	\$2,141,067	\$10,629,501,903
Crown-Indigenous Relations Total		\$2,962,056,790	\$0	\$13,495,316,997	\$38,383,148	\$16,495,756,935

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

2023-24 Total authorities available for use						
Core Responsibility	Program Inventory	Vote 1 - Operating	Vote 5 - Capital	Vote 10 - Grants and Contributions	Statutory	Total
Northern Affairs	Canadian High Arctic Research Station	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
	Climate Change Adaptation and Clean Energy	\$7,286,732	\$0	\$59,565,710	\$664,369	\$67,516,811
	Northern and Arctic Environmental Sustainability	\$8,293,911	\$0	\$17,847,244	\$415,114	\$26,556,269
	Northern and Arctic Governance and Partnerships	\$17,341,911	\$0	\$121,778,408	\$1,264,995	\$140,385,314
	Northern Contaminated Sites	\$784,036,170	\$0	\$28,659,139	\$2,144,344	\$814,839,653
	Northern Regulatory and Legislative Frameworks	\$16,797,609	\$0	\$1,246,000	\$1,774,709	\$19,818,318
	Northern Strategic and Science Policy	\$798,337	\$0	\$8,144,317	\$330,866	\$9,273,520
	Nutrition North	\$3,693,073	\$0	\$185,817,192	\$237,644	\$189,747,909
		\$838,247,743	\$0	\$423,058,010	\$6,832,041	\$1,268,137,794
Northern Affairs Total		\$172,125,368	\$110,619	\$0	\$8,366,995	\$180,602,982
Internal Services Total						
2025-26 Proposed authorities to date*						
Crown-Indigenous Relations	Consultation and Accommodation	\$7,150,846	\$0	\$1,313,000	\$777,837	\$9,241,683
	First Nation Jurisdiction over Land and Fiscal Management	\$6,762,602	\$0	\$50,255,431	\$899,036	\$57,917,069
	Indian Residential Schools Settlement Agreement	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
	Indigenous Engagement and Capacity Support	\$12,425,474	\$0	\$195,626,307	\$1,658,713	\$209,710,494
	Indigenous-Led Services	\$317,091	\$0	\$344,949,587	\$44,274	\$345,310,952
	Management and Implementation of Agreements and Treaties	\$14,621,732	\$0	\$2,294,820,935	\$6,241,469	\$2,315,684,136
	Negotiation of Treaties, Self-Government Agreements and Other Constructive Arrangements	\$51,765,681	\$0	\$152,027,070	\$6,091,206	\$209,883,957
	Other Claims	\$4,122,877,978	\$0	\$0	\$593,180	\$4,123,471,158
	Residential Schools Legacy	\$26,542,385	\$0	\$58,631,300	\$1,038,989	\$86,212,674
Crown-Indigenous Relations Total	Specific Claims	\$26,951,557	\$0	\$5,586,323,837	\$1,803,165	\$5,615,078,559
		\$4,269,415,346	\$0	\$8,683,947,467	\$19,147,869	\$12,972,510,682

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

2023-24 Total authorities available for use						
Core Responsibility	Program Inventory	Vote 1 - Operating	Vote 5 - Capital	Vote 10 - Grants and Contributions	Statutory	Total
Northern Affairs	Canadian High Arctic Research Station	\$0	\$0	\$0	\$0	\$0
	Climate Change Adaptation and Clean Energy	\$6,378,453	\$0	\$69,796,510	\$739,638	\$76,914,601
	Northern and Arctic Environmental Sustainability	\$8,047,613	\$0	\$17,963,108	\$465,676	\$26,476,397
	Northern and Arctic Governance and Partnerships	\$19,025,619	\$320,000	\$127,786,643	\$1,884,129	\$149,016,391
	Northern Contaminated Sites	\$779,820,343	\$100,000	\$37,810,484	\$407,316	\$818,138,143
	Northern Regulatory and Legislative Frameworks	\$17,080,906	\$0	\$1,246,000	\$3,566,924	\$21,893,830
	Northern Strategic and Science Policy	\$1,355,437	\$0	\$7,106,479	\$207,382	\$8,669,298
	Nutrition North	\$4,112,675	\$0	\$203,947,802	\$247,068	\$208,307,545
		\$835,821,045	\$420,000	\$465,657,026	\$7,518,133	\$1,309,416,204
Northern Affairs Total		\$150,620,983	\$335,234	\$0	\$10,456,993	\$161,413,210
Internal Services Total						
Grand Total		\$20,776,254,369	\$1,263,149	\$37,986,282,665	\$131,540,311	\$58,895,340,494

*Note : Proposed authorities for 2025-26 include \$1,385 million of funding in the 2025-26 Supplementary Estimates B which was tabled to the Parliament on November 7, 2025, but is not approved yet.

S-21

With respect to the Departmental Reference Level Units (DRLUs) that form the financial authorities of Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada, for each of the fiscal years 2023-24, 2024-25, and 2025-26: 1.What are the titles, codes, and descriptions of each Departmental Reference Level Unit; 2.For each DRLU, what are the corresponding A-base and B-base funding allocations, expressed in dollars; 3.Under which Vote or Statutory Authority is each DRLU funded; and 4.For each DRLU, indicate the program or sub-program under the Departmental Results Framework (or former Program Alignment Architecture) to which it corresponds.

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Core Responsibility	Program Inventory	2023-24 Total authorities available for use	2024-25 Total authorities available for use	2025-26 Proposed authorities to date*
Crown-Indigenous Relations	Consultation and Accommodation	\$11,722,597	\$7,896,306	\$9,241,683
	First Nation Jurisdiction over Land and Fiscal Management	\$63,600,496	\$62,965,352	\$57,917,069
	Indian Residential Schools Settlement Agreement	\$21,290,933	\$22,729,230	\$0
	Indigenous Engagement and Capacity Support	\$254,787,159	\$293,670,260	\$209,710,494
	Indigenous-Led Services	\$130,791,978	\$163,908,845	\$345,310,952
	Management and Implementation of Agreements and Treaties	\$2,339,199,796	\$2,184,650,984	\$2,315,684,136
	Negotiation of Treaties, Self-Government Agreements and Other Constructive Arrangements	\$215,121,072	\$208,582,991	\$209,883,957
	Other Claims	\$10,631,624,128	\$2,835,480,240	\$4,123,471,158
	Residential Schools Legacy	\$108,759,780	\$86,370,824	\$86,212,674
	Specific Claims	\$11,460,200,918	\$10,629,501,903	\$5,615,078,559
Crown-Indigenous Relations Total		\$25,237,098,857	\$16,495,756,935	\$12,972,510,682

NAME OF ORGANIZATION: Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Core Responsibility	Program Inventory	2023-24 Total authorities available for use	2024-25 Total authorities available for use	2025-26 Proposed authorities to date*
Northern Affairs	Canadian High Arctic Research Station	\$50,945	\$0	\$0
	Climate Change Adaptation and Clean Energy	\$85,890,898	\$67,516,811	\$76,914,601
	Northern and Arctic Environmental Sustainability	\$25,515,051	\$26,556,269	\$26,476,397
	Northern and Arctic Governance and Partnerships	\$187,664,625	\$140,385,314	\$149,016,391
	Northern Contaminated Sites	\$551,202,461	\$814,839,653	\$818,138,143
	Northern Regulatory and Legislative Frameworks	\$19,402,680	\$19,818,318	\$21,893,830
	Northern Strategic and Science Policy	\$9,284,253	\$9,273,520	\$8,669,298
	Nutrition North	\$190,755,470	\$189,747,909	\$208,307,545
	Northern Affairs Total	\$1,069,766,383	\$1,268,137,794	\$1,309,416,204
	Internal Services Total	\$200,637,447	\$180,602,982	\$161,413,210
Grand Total		\$26,507,502,687	\$17,944,497,711	\$14,443,340,096

*Note : Proposed authorities for 2025-26 include \$1,385 million of funding in the 2025-26 Supplementary Estimates B which was tabled to the Parliament on November 7, 2025, but is not approved yet.



DEMANDE DE RENSEIGNEMENT AU GOUVERNEMENT

PRÉPARER EN ANGLAIS ET EN FRANÇAIS EN INDIQUANT "TEXTE ORIGINAL" OU "TRADUCTION"

N° DE LA QUESTION S-21	DE Honorable sénateur Prosper	DATE Le 19 novembre 2025
---------------------------	----------------------------------	-----------------------------

Réponse de la ministre des Relations Couronne-Autochtones

Signé par Jaime Battiste

INSCRIRE LE NOM DU SIGNATAIRE	SIGNATURE MINISTRE OU SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE
-------------------------------	---

QUESTION

Le 19 novembre 2025—En ce qui concerne les unités de niveau de référence ministériel (UNRM) qui forment les autorisations financières de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada, pour chacun des exercices financiers 2023-2024, 2024-2025 et 2025-2026 : 1.Quels sont les titres, les codes et les descriptions de chaque UNRM; 2.Pour chaque UNRM, quelles sont les affectations par services votés et de financement temporaire correspondantes, exprimées en dollars; 3.Au titre de quel crédit ou autorisation législative chaque UNRM est-elle financée; 4.Pour chaque UNRM, indiquer le programme ou sous-programme du Cadre ministériel des résultats (ou de l’ancienne Architecture d’alignement des programmes) auquel elle correspond.

RÉPONSE

TRADUCTION

Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

La réponse est ci-jointe.

S-21

En ce qui concerne les unités de niveau de référence ministériel (UNRM) qui forment les autorisations financières de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada, pour chacun des exercices financiers 2023-2024, 2024-2025 et 2025-2026 : 1.Quels sont les titres, les codes et les descriptions de chaque UNRM; 2.Pour chaque UNRM, quelles sont les affectations par services votés et de financement temporaire correspondantes, exprimées en dollars; 3.Au titre de quel crédit ou autorisation législative chaque UNRM est-elle financée; 4.Pour chaque UNRM, indiquer le programme ou sous-programme du Cadre ministériel des résultats (ou de l'ancienne Architecture d'alignement des programmes) auquel elle correspond.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Consultation et accommodement	BWM05	Le programme Consultation et accommodement offre un soutien aux ministères et organismes fédéraux dans leurs efforts pour s'acquitter de l'obligation légale de la Couronne de consulter et, le cas échéant, d'accommoder les peuples autochtones dont les droits ancestraux ou issus de traités, revendiqués ou établis, peuvent être touchés par une activité fédérale. Les responsabilités sont les suivantes : diriger l'approche pangouvernementale en matière de consultation et d'accommodement; fournir des conseils, des outils et de la formation pour soutenir les fonctionnaires fédéraux dans ce domaine; amplifier les voix autochtones et faciliter le partage de l'information autochtone; diriger les travaux politiques sur les questions émergentes liées à la consultation et à l'accommodement; diriger la participation de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada à l'examen des grands projets menés en vertu de la Loi sur l'évaluation d'impact, de la Loi sur la Régie canadienne de l'énergie et de la Loi sur la sûreté et la réglementation nucléaires; et renforcer la capacité de consultation des groupes autochtones en élaborant conjointement des outils de consultation et en fournissant du financement pour ces outils. Ce programme appuie le résultat ministériel suivant : « Les peuples autochtones déterminent leur développement politique, économique, social et culturel ».

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Exercice de la compétence des Premières Nations sur les terres et la gestion financière	BWM10	Le programme Exercice de la compétence des Premières Nations sur les terres et la gestion financière contribue au développement d'une gouvernance et d'une capacité solides chez les Premières Nations et offre à celles-ci des options pour exercer leur compétence, contrôler et gérer leurs propres affaires et ressources ainsi qu'entreprendre des activités de développement économique. Grâce au soutien des partenaires institutionnels autochtones (Conseil consultatif des terres et Centre des ressources sur la gestion des terres des Premières Nations), le Ministère continue d'enlever les barrières pour les Premières Nations qui décident de ne plus adhérer à certains articles de la Loi sur les Indiens portant sur la gestion des terres et qui participent à d'autres régimes législatifs pour exercer leur propre compétence et leur autorité législative. Le Ministère et les institutions autochtones travaillent ensemble et avec les Premières Nations pour élaborer les outils dont ils ont besoin pour stimuler le développement de l'économie locale, habiliter leurs collectivités et favoriser la prospérité. Le Ministère, en collaboration avec les institutions dirigées par les Premières Nations (Commission de la fiscalité des Premières Nations, Conseil de gestion financière des Premières Nations, Autorité financière des Premières Nations et l'Institut des infrastructures des Premières Nations), fournit des cadres législatifs et institutionnels pour l'exercice de la compétence des Premières Nations sur l'imposition locale et la gestion financière et les infrastructures, en plus de fournir aux Premières Nations un accès abordable et à long terme au financement.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	BWM13	Ce programme contribue à la responsabilité essentielle Relations Couronne-Autochtones par la mise en œuvre de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens (CRRPI) et par la gestion de la collection canadienne de documents historiques sur les pensionnats indiens ainsi que des documents et des renseignements liés à la mise en œuvre et à l'administration de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens, au respect des ordonnances du tribunal et à la réponse aux litiges découlant de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens. Ce programme comprend l'administration et la clôture des composantes de la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens, y compris les processus d'évaluation indépendante et de paiement d'expérience commune, la mise en œuvre des directives des tribunaux et de la direction ainsi que le partage de documents et de renseignements liés aux pensionnats indiens. En fin de compte, ce programme vise à faire progresser l'objectif ministériel de reconnaître et résoudre les injustices passées.
Mobilisation et soutien de la capacité des Autochtones	BWM15	Ce programme regroupe des activités ministérielles qui soutiennent la capacité des organisations autochtones à fonctionner de manière durable, leur capacité à cerner et à représenter efficacement les besoins et les priorités de leurs membres respectifs, et à s'engager avec le gouvernement fédéral pour faire avancer les positions en matière de politiques et de programmes qui traitent leurs priorités. Ces organisations peuvent représenter des collectivités des Premières Nations (inscrites, non inscrites, dans les réserves et hors réserve), métisses ou inuites, ainsi que des femmes autochtones, des personnes 2ELGBTQQIA+, des jeunes et d'autres Autochtones traditionnellement sous-représentés. Les objectifs du programme progressent grâce au soutien financier accordé aux organisations autochtones ainsi qu'à la mise en œuvre de diverses ententes sur les relations entre la Couronne et les Autochtones. Ces activités visent à faciliter la capacité organisationnelle et la mobilisation des Autochtones, afin de s'assurer que les voix et priorités des Autochtones sont reflétées dans l'orientation des programmes et des politiques. Ce programme répond à la priorité du gouvernement de faire progresser l'autodétermination des Autochtones et contribue au résultat ministériel « Les peuples autochtones déterminent leur développement politique, économique, social et culturel ».

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Services dirigés par les Autochtones	BWM16	Ce programme regroupe les activités ministérielles qui soutiennent les organisations autochtones dans la prestation de services aux personnes et aux collectivités autochtones à l'appui de la réponse du Canada aux appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation, à la Déclaration des Nations Unies sur les droits des peuples autochtones et aux appels à la justice pour les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées (FFADA). Un financement basé sur des propositions ou des distinctions est alloué aux organisations autochtones pour fournir une gamme de services tels que des infrastructures et des programmes de logement, le développement du leadership des jeunes, des programmes culturels, ainsi que des services de bien-être et de guérison aux survivants des femmes et les filles autochtones disparues et assassinées et des personnes 2ELGBTQQIA+ et à leurs familles. Ce financement vise à améliorer l'accès des Métis, des Inuit et des Premières Nations à des services adaptés sur le plan culturel et dirigés par des Autochtones, dans le but ministériel ultime de reconnaître et de résoudre les injustices passées et de soutenir le renforcement des conditions socioéconomiques et du bien-être des peuples autochtones.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Gestion et mise en œuvre des accords et des traités	BWM04	Le programme Gestion et mise en œuvre des accords et des traités appuie la Responsabilité essentielle du Ministère : Relations Couronne-Autochtones, par la mise en œuvre de traités modernes, d'accords d'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives. Il vise à créer, à favoriser et à entretenir des relations continues pour appuyer la réalisation des obligations et des objectifs juridiques du Canada en vertu des traités modernes, des accords d'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives, y compris les droits et les intérêts des peuples autochtones. Ce programme aide les gouvernements, y compris les droits et les intérêts des peuples autochtones à exprimer leurs intérêts, à participer aux activités économiques et à gérer et à développer les terres et les ressources, le cas échéant. Le programme démontre l'importance des accords et des partenariats connexes entre la Couronne et les peuples autochtones en honorant les obligations du Canada énoncées dans les traités modernes et les accords d'autonomie gouvernementale, et en améliorant la collaboration entre le Canada et les peuples autochtones, en particulier entre le Canada et les signataires de traités modernes et d'accords d'autonomie gouvernementale. La création, l'établissement et le maintien de relations qui respectent les traités modernes et les accords d'autonomie gouvernementale contribuent à renforcer, à rendre les collectivités autochtones saines, autonomes et durables, tout en favorisant la prestation de programmes et de services essentiels à la santé et à l'avancement des peuples autochtones sur la voie de l'autodétermination.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Négociation des traités, des ententes sur l'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives	BWM02	Ce programme appuie l'engagement du Canada à négocier des traités, des accords d'autonomie gouvernementale et d'autres arrangements constructifs qui reconnaissent et mettent en œuvre les droits des Autochtones, permettent une plus grande autodétermination et améliorent les conditions politiques, culturelles et socioéconomiques au sein des collectivités. Le programme fait progresser la reconnaissance des droits des Autochtones, y compris ceux reconnus et confirmés en vertu de l'article 35 de la Loi constitutionnelle (1982) et décrits dans la Déclaration des Nations Unies sur les Droits des peuples autochtones. Grâce à des négociations fondées sur les droits avec des groupes autochtones de tout le Canada, des priorités communes sont mises en avant par le biais de mandats élaborés conjointement pour les accords futurs. Les parties s'efforcent de développer une compréhension commune de la manière dont les compétences entre les différents ordres de gouvernement seront coordonnées dans des contextes particuliers, ce qui favorisera à son tour des collectivités plus saines et plus durables. Au fil du temps, on s'attend à ce que les écarts socioéconomiques que connaissent de manière disproportionnée ces collectivités soient réduits. Le programme continue de promouvoir une relation financière renouvelée avec les gouvernements autochtones. Certaines activités appuyant ce travail comprennent : l'octroi de fonds aux groupes autochtones pour des activités d'autodétermination, la négociation d'accords de financement budgétaire, l'élaboration de politiques fiscales et de mandats fiscaux pour soutenir la négociation d'accords de réconciliation, et la poursuite du travail dans le cadre du processus collaboratif d'élaboration de politiques budgétaires avec les gouvernements autochtones autonomes.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Autres revendications	BWM09	Ce programme regroupe des activités principalement liées à la gestion stratégique des litiges relatifs aux revendications des Autochtones pour des expériences vécues dans l'enfance. Les réclamations pour des expériences vécues dans l'enfance sont des réclamations historiques contre la Couronne qui découlent de préjudices commis contre des Autochtones dans divers contextes d'éducation et de soins. Dans certains cas, ce programme peut également inclure des réclamations contre la Couronne qui ne peuvent être attribuées à aucun autre programme ministériel existant. Les principales activités visées par ce programme comprennent les négociations, la mise en œuvre d'ententes de règlement et la mobilisation des survivants et d'autres intervenants autochtones. L'objectif du programme est de remédier aux préjudices historiques commis contre des Autochtones en dehors des tribunaux, et il contribue au résultat ministériel « Les injustices passées sont reconnues et résolues ».
Séquelles des pensionnats	BWM14	Ce programme contribue à la responsabilité essentielle Relations Couronne-Autochtones de Relations Couronne-Autochtones Et Affaires Du Nord Canada par la mise en œuvre des appels à l'action 72 à 76 de la Commission de vérité et réconciliation. Le financement du programme soutient les initiatives menées par les collectivités autochtones pour localiser, documenter, honorer et commémorer les lieux de sépulture non marqués associés aux 140 pensionnats indiens visés par la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens et aux 5 pensionnats indiens visés par la Convention de règlement relative aux pensionnats de Terre-Neuve-et-Labrador, ainsi que pour honorer le souhait des familles de rapatrier les restes de leurs enfants. Ce programme soutient également les activités du Centre national pour la vérité et la réconciliation, qui est le principal dépôt centralisé non gouvernemental de documents historiques relatifs aux pensionnats indiens. Relations Couronne-Autochtones Et Affaires Du Nord Canada fournit un soutien financier au Centre national pour la vérité et la réconciliation pour élaborer et tenir à jour le Registre national des décès des élèves des pensionnats indiens et un Registre national des cimetières des pensionnats indiens. Le programme contribue au résultat ministériel « Les injustices passées sont reconnues et résolues » et soutient la guérison multigénérationnelle et communautaire de tous les peuples autochtones lésés par les politiques des pensionnats.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Revendications particulières	BWM03	Les revendications particulières sont des griefs antérieurs présentés par une Première Nation contre le gouvernement fédéral à propos de l’administration des terres et d’autres biens de la Première Nation, et à propos du respect des traités historiques. Parmi les exemples, citons l’omission de fournir suffisamment de terres de réserve, la gestion inappropriée des fonds des Premières Nations et la cession illicite des terres de réserve. Les activités principales comprennent l’évaluation des faits historiques et juridiques liés à une revendication, la négociation d’accords de règlement, le soutien de la présentation des intérêts du Canada au Tribunal des revendications particulières et le versement d’indemnités financières aux Premières Nations, conformément aux modalités d’un accord de règlement, ou une indemnité accordée par le Tribunal. Le règlement rapide et équitable des revendications particulières appuie la reconnaissance et le respect des droits des Premières Nations, permet à l’État de s’acquitter de ses obligations juridiques en suspens et procure une certitude à la population canadienne.
Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	BWR09	La Loi sur la Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique, qui est entrée en vigueur le 1er juin 2015, a permis la création de Savoir polaire Canada, un organisme fédéral de recherche qui combine le mandat et les fonctions de la Commission canadienne des affaires polaires et du programme de la Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique. Le nouvel organisme est chargé d'approfondir les connaissances du Canada sur l'Arctique et de renforcer le leadership de notre pays dans les domaines des sciences et de la technologie polaires. L'établissement de recherche situé à Cambridge Bay, au Nunavut, attire les scientifiques canadiens et internationaux qui désirent étudier les questions de sciences et de technologie dans le Nord du Canada, grâce à son centre de développement de la technologie, au centre de savoirs traditionnels et aux laboratoires de pointe. La Station a été construite par des Canadiens pour servir le monde et mobiliser les résidents du Nord en matière de sciences et de technologie de pointe. La gestion de la construction de la Station demeurera la responsabilité du Ministère jusqu'à que celle-ci soit terminée.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Adaptation aux changements climatiques et énergie propre	BWR04	Ce programme contribue à accroître la résilience des collectivités nordiques et autochtones en soutenant une action climatique autodéterminée. Le programme adopte une approche de collaboration et de renforcement des capacités, en travaillant avec les gouvernements provinciaux et territoriaux, les collectivités et les organisations autochtones pour d'abord identifier les priorités et ensuite fournir un soutien financier direct pour : surveiller, collecter et développer des données climatiques, mener des évaluations et des plans pour identifier et traiter les impacts du changement climatique, et pour planifier et construire des projets d'énergie renouvelable et d'efficacité énergétique. Ce travail aide les collectivités, les gouvernements et les organisations autochtones à prendre des décisions et à mettre en œuvre des mesures d'adaptation au changement climatique et d'atténuation de ses effets, tout en veillant à ce que ces mesures soient autodéterminées et prises en charge par la communauté. La réduction de la dépendance au diesel et la mise en œuvre de mesures d'adaptation conduiront à une résilience accrue et soutiendront le résultat final selon lequel les collectivités autochtones et nordiques sont résilientes face aux conditions environnementales changeantes. Ce programme s'inscrit dans le cadre de la responsabilité essentielle des Affaires du Nord.
Durabilité environnementale dans le Nord et l'Arctique	BWR07	Le programme Durabilité environnementale dans le Nord et l'Arctique contribue à un environnement sain et durable au profit des peuples autochtones, des habitants du Nord et des Canadiens par la gestion, la surveillance et l'évaluation durables des terres et des ressources dans tout le Nord. Le programme veille à ce que la prise de décisions soit pleinement éclairée en fournissant des rapports et des conseils scientifiques et politiques fondés sur les connaissances scientifiques et autochtones et un engagement significatif, et en élaborant conjointement des plans stratégiques pour répondre aux préoccupations et aux impacts environnementaux. Le programme assure des systèmes de surveillance efficaces et efficaces dans le Nord en coordonnant, en générant et en gérant des données scientifiques et environnementales et en publiant des résultats, des rapports et des données.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Gouvernance et partenariats dans le Nord et l'Arctique	BWR11	Ce programme renforce les collectivités et les résidents du Nord des façons suivantes : le transfert des responsabilités en matière de terres et de ressources naturelles aux gouvernements territoriaux; la promotion de relations intergouvernementales efficaces avec les gouvernements des territoires et des Inuit; la collaboration avec les organismes inuits et le soutien apporté aux commissaires des territoires; le versement de subventions pour les services hospitaliers et les services de médecins au Nunavut et dans les Territoires du Nord-Ouest; l'avancement des intérêts des Canadiens et des résidents du Nord auprès des forums circumpolaires tels que le Conseil international de l'Arctique. Les Canadiens et les résidents du Nord bénéficieront du fait que les gouvernements territoriaux en viendront à exercer davantage de contrôle sur leurs propres affaires.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Sites contaminés dans le Nord	BWR08	Le programme Sites contaminés dans le Nord contribue au développement communautaire et régional dans le Nord et à la gestion durable des terres, des eaux et des ressources naturelles du Nord. Le Programme est responsable de la gestion de plus de 100 sites contaminés et s'attaque aux risques pour l'environnement et la santé et la sécurité humaines dans les trois territoires et vise à réduire les responsabilités environnementales fédérales, tout en continuant à promouvoir de nouvelles possibilités socioéconomiques pour les peuples autochtones et les habitants du Nord. Le programme démontre l'engagement du Ministère envers l'autodétermination et la réconciliation économique par la participation des partenaires autochtones à la gouvernance des projets et la promotion et la création d'avantages socioéconomiques. Les collectivités autochtones et du Nord bénéficient des activités de mobilisation du programme qui facilitent l'amélioration de l'accès à l'emploi, à la formation et aux possibilités d'affaires créées par les projets du programme. Les décisions sur la façon de faire avancer les projets intègrent les commentaires des activités de mobilisation avec les collectivités autochtones afin de garantir que les besoins des collectivités sont satisfaits. Cela permet de développer et de maintenir des partenariats à long terme avec les collectivités autochtones et du Nord par le biais d'opportunités de gouvernance et de partenariat, ainsi que d'activités de renforcement des capacités. À compter d'avril 2020, le programme a reçu du financement de deux sources : le Programme de remise en état des mines abandonnées du Nord et le Plan d'action pour les sites contaminés fédéraux.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Cadres réglementaires et législatifs du Nord	BWR06	Ce programme est axé sur la gestion, le développement durable et la surveillance réglementaire des terres, des eaux, des ressources naturelles et de l'environnement du Nord. Il aide le Ministère à s'acquitter de son rôle de gestionnaire des ressources naturelles au Nunavut et dans la zone extracôtière du Nord au nom du gouvernement du Canada, ainsi que de ses responsabilités découlant du transfert des responsabilités aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon. Ce programme fait progresser la gestion durable des terres et des ressources des façons suivantes : gérer le développement des ressources pétrolières et gazières; appuyer la gestion durable de l'exploration et du développement actifs des ressources minérales sur les superficies de terre et d'eau dans le Nord toujours gérées par le Ministère; favoriser un environnement législatif et réglementaire efficace qui respecte et reflète les ententes sur les revendications territoriales et l'autonomie gouvernementale et qui permet l'utilisation et l'exploitation durable des ressources naturelles en partenariat avec les résidents du Nord.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Politique stratégique et scientifique du Nord	BWR05	Les objectifs primordiaux du programme Politique stratégique et scientifique du Nord sont de garantir que les Canadiens bénéficient d'une politique nordique bien informée et que le Canada soit un chef de file en matière d'élaboration de politiques intégrées. Le programme soutient l'élaboration d'une politique scientifique et stratégique fédérale pour le Nord et cherche à éclairer une analyse politique solide, fondée sur un engagement inclusif, les meilleures recherches disponibles été les connaissances autochtones. L'objectif de ce programme est de : soutenir les organisations, les individus, les collectivités et les gouvernement de l'Arctique et du Nord dans la quête d'un Nord fort, inclusif, dynamique et prospère et autosuffisant, la vision du Cadre stratégique pour l'Arctique et le Nord (le Cadre). Cela comprend la coordination fédérale, le leadership scientifique et la prestation efficace des programmes fédéraux, ainsi que les relations avec les Autochtones et les territoires. Ces objectifs ont été avancés en dirigeant le co-développement et, dans sa phase actuelle, la co-mise en œuvre du Cadre. Le rôle du programme dans l'avancement du Cadre est le suivant : coordonner les approches pangouvernementales concernant les enjeux liés à l'Arctique et au Nord; coordonner la mobilisation des partenaires autochtones, territoriaux et provinciaux; et mettre en œuvre des initiatives stratégiques (projets spécifiques d'une durée limitée) qui font progresser les priorités du gouvernement du Canada et de ses partenaires. Ces activités soutiennent la législation ministérielle visant à coordonner les activités du gouvernement dans le Nord.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Titres	Code	Description
Nutrition Nord	BWR10	Nutrition Nord Canada contribue à la sécurité alimentaire et à la souveraineté alimentaire dans les collectivités isolées admissibles du Nord en renforçant les systèmes alimentaires locaux (marché, produits du terroir et produits localement). Les collectivités admissibles sont situées en Alberta, en Saskatchewan, au Manitoba, en Ontario, au Québec, à Terre-Neuve-et-Labrador, au Yukon, dans les Territoires du Nord-Ouest et au Nunavut. La subvention au détail de Nutrition Nord Canada contribue à rendre les aliments nutritifs et autres articles essentiels plus accessibles et plus abordables grâce à l'achat d'articles admissibles auprès de détaillants du Nord, de fournisseurs du Sud et de transformateurs ou distributeurs d'aliments traditionnels. La subvention pour le soutien aux chasseurs-cueilleurs augmente l'accès aux aliments traditionnels en fournissant un financement pour soutenir les activités traditionnelles de chasse, de récolte et de partage des aliments. Le fonds pour les programmes alimentaires communautaires s'appuie sur la subvention de soutien aux chasseurs-cueilleurs pour soutenir l'ensemble des systèmes alimentaires traditionnels, y compris la production alimentaire de subsistance et les réseaux de partage des aliments. Le programme fait partie d'une initiative horizontale, avec Services aux Autochtones Canada et l'Agence de la santé publique du Canada, complétant la subvention au détail de Nutrition Nord Canada en fournissant un financement pour soutenir des initiatives d'éducation nutritionnelle au détail et communautaires culturellement appropriées qui visent à accroître les connaissances sur une alimentation saine et à développer des compétences pour la sélection et la préparation d'aliments sains achetés en magasin et d'aliments traditionnels/locaux.

S-21

En ce qui concerne les unités de niveau de référence ministériel (UNRM) qui forment les autorisations financières de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada, pour chacun des exercices financiers 2023-2024, 2024-2025 et 2025-2026 : 1.Quels sont les titres, les codes et les descriptions de chaque UNRM; 2.Pour chaque UNRM, quelles sont les affectations par services votés et de financement temporaire correspondantes, exprimées en dollars; 3.Au titre de quel crédit ou autorisation législative chaque UNRM est-elle financée; 4.Pour chaque UNRM, indiquer le programme ou sous-programme du Cadre ministériel des résultats (ou de l'ancienne Architecture d'alignement des programmes) auquel elle correspond.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24					
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Permanent	Temporaire	Autorisations législatives	Total
Relations Couronne-Autochtones	Consultation et accommodement	6 397 439 \$	4 542 965 \$	782 193 \$	11 722 597 \$
	Exercice de la compétence des Premières Nations sur les terres et la gestion financière	31 474 993 \$	31 299 862 \$	825 641 \$	63 600 496 \$
	Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	589 877 \$	20 701 056 \$	0 \$	21 290 933 \$
	Mobilisation et soutien de la capacité des Autochtones	135 275 230 \$	117 697 978 \$	1 813 951 \$	254 787 159 \$
	Services dirigés par les Autochtones	0 \$	130 772 577 \$	19 401 \$	130 791 978 \$
	Gestion et mise en œuvre des accords et des traités	1 347 397 630 \$	983 791 851 \$	8 010 315 \$	2 339 199 796 \$
	Négociation des traités, des ententes sur l'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives	129 422 514 \$	79 312 851 \$	6 385 707 \$	215 121 072 \$
	Autres revendications	0 \$	10 631 423 333 \$	200 795 \$	10 631 624 128 \$
	Séquelles des pensionnats	0 \$	107 840 925 \$	918 855 \$	108 759 780 \$
	Revendications particulières	66 788 719 \$	11 391 529 226 \$	1 882 973 \$	11 460 200 918 \$
Total Relations Couronne-Autochtones		1 717 346 402 \$	23 498 912 624 \$	20 839 831 \$	25 237 098 857 \$

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24					
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Permanent	Temporaire	Autorisations législatives	Total
Affaires du Nord	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	10 674 \$	10 794 \$	29 477 \$	50 945 \$
	Adaptation aux changements climatiques et énergie propre	18 235 700 \$	67 044 504 \$	610 694 \$	85 890 898 \$
	Durabilité environnementale dans le Nord et l'Arctique	9 796 568 \$	15 341 067 \$	377 416 \$	25 515 051 \$
	Gouvernance et partenariats dans le Nord et l'Arctique	88 627 960 \$	98 130 087 \$	906 578 \$	187 664 625 \$
	Sites contaminés dans le Nord	12 322 260 \$	536 745 376 \$	2 134 825 \$	551 202 461 \$
	Cadres réglementaires et législatifs du Nord	16 386 371 \$	523 975 \$	2 492 334 \$	19 402 680 \$
	Politique stratégique et scientifique du Nord	798 337 \$	8 164 459 \$	321 457 \$	9 284 253 \$
	Nutrition Nord	129 182 463 \$	61 342 445 \$	230 562 \$	190 755 470 \$
		275 360 333 \$	787 302 707 \$	7 103 343 \$	1 069 766 383 \$
Total Affaires du Nord		162 851 779 \$	24 893 710 \$	12 891 958 \$	200 637 447 \$
Total Services internes					

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24					
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Permanent	Temporaire	Autorisations législatives	Total
Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2024-25					
Relations Couronne-Autochtones	Consultation et accommodement	6 169 079 \$	886 103 \$	841 124 \$	7 896 306 \$
	Exercice de la compétence des Premières Nations sur les terres et la gestion financière	31 444 993 \$	30 703 986 \$	816 373 \$	62 965 352 \$
	Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	589 877 \$	22 139 353 \$	0 \$	22 729 230 \$
	Mobilisation et soutien de la capacité des Autochtones	135 610 021 \$	155 031 873 \$	3 028 366 \$	293 670 260 \$
	Services dirigés par les Autochtones	0 \$	163 818 452 \$	90 393 \$	163 908 845 \$
	Gestion et mise en œuvre des accords et des traités	1 463 341 390 \$	713 844 850 \$	7 464 744 \$	2 184 650 984 \$
	Négociation des traités, des ententes sur l'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives	129 168 604 \$	73 595 990 \$	5 818 397 \$	208 582 991 \$
	Autres revendications	0 \$	2 818 084 261 \$	17 395 979 \$	2 835 480 240 \$
	Séquelles des pensionnats	0 \$	85 584 119 \$	786 705 \$	86 370 824 \$
	Revendications particulières	3 637 246 167 \$	6 990 114 669 \$	2 141 067 \$	10 629 501 903 \$
Total Relations Couronne-Autochtones		5 403 570 131 \$	11 053 803 656 \$	38 383 148 \$	16 495 756 935 \$
Affaires du Nord	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	Adaptation aux changements climatiques et énergie propre	18 177 708 \$	48 674 734 \$	664 369 \$	67 516 811 \$
	Durabilité environnementale dans le Nord et l'Arctique	9 680 567 \$	16 460 588 \$	415 114 \$	26 556 269 \$
	Gouvernance et partenariats dans le Nord et l'Arctique	115 877 777 \$	23 242 542 \$	1 264 995 \$	140 385 314 \$
	Sites contaminés dans le Nord	12 247 260 \$	800 448 049 \$	2 144 344 \$	814 839 653 \$
	Cadres réglementaires et législatifs du Nord	16 709 011 \$	1 334 598 \$	1 774 709 \$	19 818 318 \$
	Politique stratégique et scientifique du Nord	798 337 \$	8 144 317 \$	330 866 \$	9 273 520 \$
	Nutrition Nord	134 819 425 \$	54 690 840 \$	237 644 \$	189 747 909 \$
Total Affaires du Nord		308 310 085 \$	952 995 668 \$	6 832 041 \$	1 268 137 794 \$
Total Services internes		146 050 087 \$	26 185 900 \$	8 366 995 \$	180 602 982 \$

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24					
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Permanent	Temporaire	Autorisations législatives	Total
Autorisations proposées à ce jour* 2025-26					
Relations Couronne-Autochtones	Consultation et accommodement	6 780 030 \$	1 683 816 \$	777 837 \$	9 241 683 \$
	Exercice de la compétence des Premières Nations sur les terres et la gestion financière	33 446 532 \$	23 571 501 \$	899 036 \$	57 917 069 \$
	Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	Mobilisation et soutien de la capacité des Autochtones	132 580 348 \$	75 471 433 \$	1 658 713 \$	209 710 494 \$
	Services dirigés par les Autochtones	60 439 \$	345 206 239 \$	44 274 \$	345 310 952 \$
	Gestion et mise en œuvre des accords et des traités	1 552 900 356 \$	756 542 311 \$	6 241 469 \$	2 315 684 136 \$
	Négociation des traités, des ententes sur l'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives	131 016 280 \$	72 776 471 \$	6 091 206 \$	209 883 957 \$
	Autres revendications	4 691 094 \$	4 118 186 884 \$	593 180 \$	4 123 471 158 \$
	Séquelles des pensionnats	589 877 \$	84 583 808 \$	1 038 989 \$	86 212 674 \$
	Revendications particulières	740 146 551 \$	4 873 128 843 \$	1 803 165 \$	5 615 078 559 \$
Total Relations Couronne-Autochtones		2 602 211 507 \$	10 351 151 306 \$	19 147 869 \$	12 972 510 682 \$

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24					
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Permanent	Temporaire	Autorisations législatives	Total
Affaires du Nord	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	Adaptation aux changements climatiques et énergie propre	18 177 708 \$	57 997 255 \$	739 638 \$	76 914 601 \$
	Durabilité environnementale dans le Nord et l'Arctique	9 525 096 \$	16 485 625 \$	465 676 \$	26 476 397 \$
	Gouvernance et partenariats dans le Nord et l'Arctique	121 237 970 \$	25 894 292 \$	1 884 129 \$	149 016 391 \$
	Sites contaminés dans le Nord	12 291 537 \$	805 439 290 \$	407 316 \$	818 138 143 \$
	Cadres réglementaires et législatifs du Nord	16 990 958 \$	1 335 948 \$	3 566 924 \$	21 893 830 \$
	Politique stratégique et scientifique du Nord	1 355 437 \$	7 106 479 \$	207 382 \$	8 669 298 \$
	Nutrition Nord	140 474 914 \$	67 585 563 \$	247 068 \$	208 307 545 \$
	Total Affaires du Nord	320 053 619 \$	981 844 452 \$	7 518 133 \$	1 309 416 204 \$
Total Services internes		126 782 382 \$	24 173 835 \$	10 456 993 \$	161 413 210 \$
Total		11 062 536 325 \$	47 701 263 858 \$	131 540 311 \$	58 895 340 494 \$

*Note : Les autorisations proposées pour 2025-2026 comprennent un financement de 1 385 millions de dollars inclus dans le budget supplémentaire des dépenses 2025-2026 B, qui a été déposé au Parlement le 7 novembre 2025, mais qui n'a pas encore été approuvé.

S-21

En ce qui concerne les unités de niveau de référence ministériel (UNRM) qui forment les autorisations financières de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada, pour chacun des exercices financiers 2023-2024, 2024-2025 et 2025-2026 : 1.Quels sont les titres, les codes et les descriptions de chaque UNRM; 2.Pour chaque UNRM, quelles sont les affectations par services votés et de financement temporaire correspondantes, exprimées en dollars; 3.Au titre de quel crédit ou autorisation législative chaque UNRM est-elle financée; 4.Pour chaque UNRM, indiquer le programme ou sous-programme du Cadre ministériel des résultats (ou de l'ancienne Architecture d'alignement des programmes) auquel elle correspond.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24						
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Crédit 1 - Dépenses de fonctionnement	Crédit 5 - Dépenses en Capital	Crédit 10 - Subventions et contributions	Autorisations législatives	Total
Relations Couronne-Autochtones	Consultation et accommodement	6 533 904 \$	0 \$	4 406 500 \$	782 193 \$	11 722 597 \$
	Exercice de la compétence des Premières Nations sur les terres et la gestion financière	6 226 627 \$	0 \$	56 548 228 \$	825 641 \$	63 600 496 \$
	Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	21 290 933 \$	0 \$	0 \$	0 \$	21 290 933 \$
	Mobilisation et soutien de la capacité des Autochtones	12 437 623 \$	0 \$	240 535 585 \$	1 813 951 \$	254 787 159 \$
	Services dirigés par les Autochtones	894 953 \$	0 \$	129 877 624 \$	19 401 \$	130 791 978 \$
	Gestion et mise en œuvre des accords et des traités	15 242 033 \$	0 \$	2 315 947 448 \$	8 010 315 \$	2 339 199 796 \$
	Négociation des traités, des ententes sur l'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives	53 042 871 \$	0 \$	155 692 494 \$	6 385 707 \$	215 121 072 \$
	Autres revendications	10 631 423 333 \$	0 \$	0 \$	200 795 \$	10 631 624 128 \$
	Séquelles des pensionnats	5 944 036 \$	0 \$	101 896 889 \$	918 855 \$	108 759 780 \$
	Revendications particulières	27 731 052 \$	0 \$	11 430 586 893 \$	1 882 973 \$	11 460 200 918 \$
Total Relations Couronne-Autochtones		10 780 767 365 \$	0 \$	14 435 491 661 \$	20 839 831 \$	25 237 098 857 \$

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24						
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Crédit 1 - Dépenses de fonctionnement	Crédit 5 - Dépenses en Capital	Crédit 10 - Subventions et contributions	Autorisations législatives	Total
Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24						
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Crédit 1 - Dépenses de fonctionnement	Crédit 5 - Dépenses en Capital	Crédit 10 - Subventions et contributions	Autorisations législatives	Total
Affaires du Nord	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	(152,077 \$)	173 545 \$	0 \$	29 477 \$	50 945 \$
	Adaptation aux changements climatiques et énergie propre	6 802 454 \$	0 \$	78 477 750 \$	610 694 \$	85 890 898 \$
	Durabilité environnementale dans le Nord et l'Arctique	7 629 966 \$	0 \$	17 507 669 \$	377 416 \$	25 515 051 \$
	Gouvernance et partenariats dans le Nord et l'Arctique	15 995 839 \$	0 \$	170 762 208 \$	906 578 \$	187 664 625 \$
	Sites contaminés dans le Nord	528 817 514 \$	65 000 \$	20 185 122 \$	2 134 825 \$	551 202 461 \$
	Cadres réglementaires et législatifs du Nord	16 186 846 \$	0 \$	723 500 \$	2 492 334 \$	19 402 680 \$
	Politique stratégique et scientifique du Nord	798 337 \$	0 \$	8 164 459 \$	321 457 \$	9 284 253 \$
	Nutrition Nord	3 534 112 \$	0 \$	186 990 796 \$	230 562 \$	190 755 470 \$
Total Affaires du Nord		579 612 991 \$	238 545 \$	482 811 504 \$	7 103 343 \$	1 069 766 383 \$
Total Services internes		187 586 738 \$	158 751 \$	0 \$	12 891 958 \$	200 637 447 \$

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24						
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Crédit 1 - Dépenses de fonctionnement	Crédit 5 - Dépenses en Capital	Crédit 10 - Subventions et contributions	Autorisations législatives	Total
Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2024-25						
Relations Couronne-Autochtones	Consultation et accommodement	6 242 182 \$	0 \$	813 000 \$	841 124 \$	7 896 306 \$
	Exercice de la compétence des Premières Nations sur les terres et la gestion financière	5 583 140 \$	0 \$	56 565 839 \$	816 373 \$	62 965 352 \$
	Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	22 729 230 \$	0 \$	0 \$	0 \$	22 729 230 \$
	Mobilisation et soutien de la capacité des Autochtones	12 871 036 \$	0 \$	277 770 858 \$	3 028 366 \$	293 670 260 \$
	Services dirigés par les Autochtones	967 004 \$	0 \$	162 851 448 \$	90 393 \$	163 908 845 \$
	Gestion et mise en œuvre des accords et des traités	14 779 351 \$	0 \$	2 162 406 889 \$	7 464 744 \$	2 184 650 984 \$
	Négociation des traités, des ententes sur l'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives	49 697 271 \$	0 \$	153 067 323 \$	5 818 397 \$	208 582 991 \$
	Autres revendications	2 818 084 261 \$	0 \$	0 \$	17 395 979 \$	2 835 480 240 \$
	Séquelles des pensionnats	4 895 115 \$	0 \$	80 689 004 \$	786 705 \$	86 370 824 \$
	Revendications particulières	26 208 200 \$	0 \$	10 601 152 636 \$	2 141 067 \$	10 629 501 903 \$
Total Relations Couronne-Autochtones		2 962 056 790 \$	0 \$	13 495 316 997 \$	38 383 148 \$	16 495 756 935 \$
Affaires du Nord	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	Adaptation aux changements climatiques et énergie propre	7 286 732 \$	0 \$	59 565 710 \$	664 369 \$	67 516 811 \$
	Durabilité environnementale dans le Nord et l'Arctique	8 293 911 \$	0 \$	17 847 244 \$	415 114 \$	26 556 269 \$
	Gouvernance et partenariats dans le Nord et l'Arctique	17 341 911 \$	0 \$	121 778 408 \$	1 264 995 \$	140 385 314 \$
	Sites contaminés dans le Nord	784 036 170 \$	0 \$	28 659 139 \$	2 144 344 \$	814 839 653 \$
	Cadres réglementaires et législatifs du Nord	16 797 609 \$	0 \$	1 246 000 \$	1 774 709 \$	19 818 318 \$
	Politique stratégique et scientifique du Nord	798 337 \$	0 \$	8 144 317 \$	330 866 \$	9 273 520 \$
	Nutrition Nord	3 693 073 \$	0 \$	185 817 192 \$	237 644 \$	189 747 909 \$
		838 247 743 \$	0 \$	423 058 010 \$	6 832 041 \$	1 268 137 794 \$
Total Affaires du Nord		172 125 368 \$	110 619 \$	0 \$	8 366 995 \$	180 602 982 \$
Total Services internes						

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24						
Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Crédit 1 - Dépenses de fonctionnement	Crédit 5 - Dépenses en Capital	Crédit 10 - Subventions et contributions	Autorisations législatives	Total
Autorisations proposées à ce jour* 2025-26						
Relations Couronne-Autochtones	Consultation et accommodement	7 150 846 \$	0 \$	1 313 000 \$	777 837 \$	9 241 683 \$
	Exercice de la compétence des Premières Nations sur les terres et la gestion financière	6 762 602 \$	0 \$	50 255 431 \$	899 036 \$	57 917 069 \$
	Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	Mobilisation et soutien de la capacité des Autochtones	12 425 474 \$	0 \$	195 626 307 \$	1 658 713 \$	209 710 494 \$
	Services dirigés par les Autochtones	317 091 \$	0 \$	344 949 587 \$	44 274 \$	345 310 952 \$
	Gestion et mise en œuvre des accords et des traités	14 621 732 \$	0 \$	2 294 820 935 \$	6 241 469 \$	2 315 684 136 \$
	Négociation des traités, des ententes sur l'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives	51 765 681 \$	0 \$	152 027 070 \$	6 091 206 \$	209 883 957 \$
	Autres revendications	4 122 877 978 \$	0 \$	0 \$	593 180 \$	4 123 471 158 \$
	Séquelles des pensionnats	26 542 385 \$	0 \$	58 631 300 \$	1 038 989 \$	86 212 674 \$
	Revendications particulières	26 951 557 \$	0 \$	5 586 323 837 \$	1 803 165 \$	5 615 078 559 \$
Total Relations Couronne-Autochtones		4 269 415 346 \$	0 \$	8 683 947 467 \$	19 147 869 \$	12 972 510 682 \$
Affaires du Nord	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$	0 \$
	Adaptation aux changements climatiques et énergie propre	6 378 453 \$	0 \$	69 796 510 \$	739 638 \$	76 914 601 \$
	Durabilité environnementale dans le Nord et l'Arctique	8 047 613 \$	0 \$	17 963 108 \$	465 676 \$	26 476 397 \$
	Gouvernance et partenariats dans le Nord et l'Arctique	19 025 619 \$	320 000 \$	127 786 643 \$	1 884 129 \$	149 016 391 \$
	Sites contaminés dans le Nord	779 820 343 \$	100 000 \$	37 810 484 \$	407 316 \$	818 138 143 \$
	Cadres réglementaires et législatifs du Nord	17 080 906 \$	0 \$	1 246 000 \$	3 566 924 \$	21 893 830 \$
	Politique stratégique et scientifique du Nord	1 355 437 \$	0 \$	7 106 479 \$	207 382 \$	8 669 298 \$
	Nutrition Nord	4 112 675 \$	0 \$	203 947 802 \$	247 068 \$	208 307 545 \$
	Total Affaires du Nord	835 821 045 \$	420 000 \$	465 657 026 \$	7 518 133 \$	1 309 416 204 \$
Total Services internes		150 620 983 \$	335 234 \$	0 \$	10 456 993 \$	161 413 210 \$
Total		20 776 254 369 \$	1 263 469 \$	\$37,986,282,665	131 540 311 \$	58 895 340 494 \$

*Note : Les autorisations proposées pour 2025-2026 comprennent un financement de 1 385 millions de dollars inclus dans le budget supplémentaire des dépenses 2025-2026 B, qui a été déposé au Parlement le 7 novembre 2025, mais qui n'a pas encore été approuvé.

S-21

En ce qui concerne les unités de niveau de référence ministériel (UNRM) qui forment les autorisations financières de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada, pour chacun des exercices financiers 2023-2024, 2024-2025 et 2025-2026 : 1.Quels sont les titres, les codes et les descriptions de chaque UNRM; 2.Pour chaque UNRM, quelles sont les affectations par services votés et de financement temporaire correspondantes, exprimées en dollars; 3.Au titre de quel crédit ou autorisation législative chaque UNRM est-elle financée; 4.Pour chaque UNRM, indiquer le programme ou sous-programme du Cadre ministériel des résultats (ou de l'ancienne Architecture d'alignement des programmes) auquel elle correspond.

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24	Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2024-25	Autorisations proposées à ce jour* 2025-26
Relations Couronne-Autochtones	Consultation et accommodement	11 722 597 \$	7 896 306 \$	9 241 683 \$
	Exercice de la compétence des Premières Nations sur les terres et la gestion financière	63 600 496 \$	62 965 352 \$	57 917 069 \$
	Convention de règlement relative aux pensionnats indiens	21 290 933 \$	22 729 230 \$	0 \$
	Mobilisation et soutien de la capacité des Autochtones	254 787 159 \$	293 670 260 \$	209 710 494 \$
	Services dirigés par les Autochtones	130 791 978 \$	163 908 845 \$	345 310 952 \$
	Gestion et mise en œuvre des accords et des traités	2 339 199 796 \$	2 184 650 984 \$	2 315 684 136 \$
	Négociation des traités, des ententes sur l'autonomie gouvernementale et d'autres ententes constructives	215 121 072 \$	208 582 991 \$	209 883 957 \$
	Autres revendications	10 631 624 128 \$	2 835 480 240 \$	4 123 471 158 \$
	Séquelles des pensionnats	108 759 780 \$	86 370 824 \$	86 212 674 \$
	Revendications particulières	11 460 200 918 \$	10 629 501 903 \$	5 615 078 559 \$
Total Relations Couronne-Autochtones		25 237 098 857 \$	16 495 756 935 \$	12 972 510 682 \$

NOM DE L'ORGANISATION : Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Responsabilité essentielle	Répertoire de programme	Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2023-24	Total des autorisations disponibles pour l'exercice 2024-25	Autorisations proposées à ce jour* 2025-26
Affaires du Nord	Station canadienne de recherche dans l'Extrême-Arctique	50 945 \$	0 \$	0 \$
	Adaptation aux changements climatiques et énergie propre	85 890 898 \$	67 516 811 \$	76 914 601 \$
	Durabilité environnementale dans le Nord et l'Arctique	25 515 051 \$	26 556 269 \$	26 476 397 \$
	Gouvernance et partenariats dans le Nord et l'Arctique	187 664 625 \$	140 385 314 \$	149 016 391 \$
	Sites contaminés dans le Nord	551 202 461 \$	814 839 653 \$	818 138 143 \$
	Cadres réglementaires et législatifs du Nord	19 402 680 \$	19 818 318 \$	21 893 830 \$
	Politique stratégique et scientifique du Nord	9 284 253 \$	9 273 520 \$	8 669 298 \$
	Nutrition Nord	190 755 470 \$	189 747 909 \$	208 307 545 \$
Total Affaires du Nord		1 069 766 383 \$	1 268 137 794 \$	1 309 416 204 \$
Total Services internes		200 637 447 \$	180 602 982 \$	161 413 210 \$
Total		26 507 502 687 \$	17 944 497 711 \$	14 443 340 096 \$

*Note : Les autorisations proposées pour 2025-2026 comprennent un financement de 1 385 millions de dollars inclus dans le budget supplémentaire des dépenses 2025-2026 B, qui a été déposé au Parlement le 7 novembre 2025, mais qui n'a pas encore été approuvé.